



CAHIER DES VOLTIGEURS



*152 année
3 mai 2014
Volume 8 no 7*

Sommaire

Sommaire	2	Les anciens Sergents-majors régimentaires	17
Programme	4	Bicentenaire de la guerre 1812	18
Le commandant sortant	5	Retour sur les fêtes du 151 ^e	19
Le Colonel honoraire	6	Le Musée	20
Le Lieutenant-colonel honoraire	7	Cours de recrues QMB 13141	21
Présidente d'honneur	8	La Musique régimentaire	22
Le commandant entrant	9	Entraînement 2013	24
Les commandants	10	Groupe-compagnie d'intervention arctique	26
In Memoriam Monsieur Paul Desmarais CP, CC, OQ	11	Pellerin Valeureux	28
Le président des membres honoraires	12	Compétition de patrouille Wainwright	30
Notre grand ami international	13	Vie régimentaire	31
Les membres honoraires	14	Formation des Clairons & Tambours	34
Les autorités régimentaires	15	Les officiers et les sous-officiers	35
Le Sergent-major régimentaire	16		

Rédaction du cahier régimentaire

Publié avec l'approbation du Commandant
et grâce au support de la Fondation *Les Voltigeurs de Québec* (9^e Bataillon).

Responsable de la publication:
Mise en page et composition:

Le comité du Cahier régimentaire
Lieutenant-colonel(r) Claude Pichette, CD

152^e anniversaire du Régiment

Les Voltigeurs de Québec

intronisation

de Monsieur José Luis Muguero Aznar

à titre de Grand Ami International

et

passation de commandement

entre

le Lieutenant colonel Richard Bélanger, CD

commandant sortant

et

le Lieutenant colonel Jonathan Chouinard, CD

commandant désigné

sous la présidence d'honneur

du Colonel commandant du 35^e Groupe-brigade du Canada

Le Colonel commandant Denis Thébeau, CD

Le samedi 3 mai 2014

Manège militaire Voltigeurs de Québec

Programme des fêtes régimentaires

Le vendredi 2 mai 2014	18 h 30	Dîner régimentaire au Cercle de la Garnison de Québec
Le samedi 3 mai 2014	9 h	Messe commémorative à la Basilique-cathédrale Notre-Dame de Québec
	10 h	Défilé à l'intérieur des murs de la cité
	11 h	Prise d'armes au Manège militaire Voltigeurs de Québec

Séquence des événements de la prise d'armes du 3 mai 2014

1. Rassemblement de la troupe
2. Entrée des officiers
3. Entrée des Couleurs régimentaires
4. Accueil des dignitaires
5. Revue du Régiment
6. Défilé du Régiment
7. Intronisation du Grand Ami International
8. Promotions et remises
9. Allocutions
10. Passation de commandement
11. Défilé du nouveau commandant
12. Hymne national
13. Retrait des dignitaires
14. Retrait des Couleurs régimentaires
15. Retrait des officiers
16. Retrait de la troupe

Le commandant sortant

Lieutenant-colonel Richard-Philippe Bélanger, CD
XL^e commandant des Voltigeurs de Québec



Un changement de commandement apporte avec lui un moment propre au bilan. Celui-ci est le bilan d'un Régiment en grande santé, qui a su contribuer de manière significative aux objectifs de la défense et être un témoin bien vivant de notre patrimoine militaire canadien. Ces dernières années ont en effet permis au Régiment de se démarquer par son leadership et sa pertinence à l'égard de l'entraînement, des déploiements opérationnels et du rayonnement dans la communauté. Je pense entre autre aux déploiements dans le grand nord canadien, notamment à Saluit, Resolute Bay et Iqualuit où nous avons assumé avec brio le commandement des troupes sur le terrain. Le Régiment a d'ailleurs célébré le jour anniversaire de son 150^e sur la banquise tout près de Saluit en mars 2012. Tout récemment, le Régiment s'est démarqué en organisant l'entraînement des troupes du 35^e Groupe-brigade, dont un impressionnant exercice regroupant près de 800 participants dans les mines de Thetford Mines. Enfin, nous avons célébré de manière grandiose, les grandes batailles de la guerre de 1812-1815, dont celles de Chrysler's Farm et de Châteauguay, pour lesquelles de nouveaux honneurs de bataille ont été attribués au Régiment.

Mes premiers mots sont pour mes Voltigeurs, pour lesquels j'éprouve une immense fierté. Votre engagement pour la défense de notre pays, votre passion pour le Régiment et la ferveur de vos prestations à l'entraînement font honneur à notre tradition d'excellence. Je tiens également à remercier nos membres retraités qui ont fait preuve d'un dévouement exceptionnel, principalement dans la commémoration de notre 150^e anniversaire, ainsi que pour souligner adéquatement la contribution canadienne-française au conflit de 1812-1815. Enfin, merci à ma famille pour avoir partagé mes temps libres avec ma vocation de citoyen-soldat. Je conclus aujourd'hui un parcours au Régiment d'une extraordinaire richesse qui a débuté ici même au manège il y a vingt-et-un ans. Un parcours qui m'a apporté énormément et qui fait en sorte que je sois l'homme que je suis aujourd'hui.

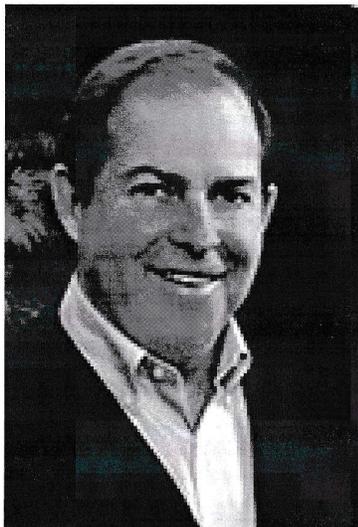
À notre nouveau Grand ami international, Monsieur Muguire, merci de l'honneur que vous nous faites en intégrant aujourd'hui notre grande famille régimentaire. Vous joignez aujourd'hui une institution dont le patrimoine et les valeurs sont imbriqués dans les fondations même de notre pays. Je suis confiant que votre présence parmi nous contribuera de manière significative au rayonnement du Régiment et des Forces armées canadiennes dans le monde.

Au nouveau commandant; Jonathan, il ne fait aucun doute dans mon esprit que tu poursuivras la tradition d'excellence du Régiment. Je suis fier de te remettre aujourd'hui un Régiment qui constitue dans l'esprit de plusieurs la meilleure unité de notre pays. Une unité qui compte sur des voltigeurs dévoués et fiers, sur un corps de sous-officiers compétent, expérimenté et d'une cohésion exceptionnelle et sur des officiers capables de planifier et de mener nos troupes dans l'accomplissement de plus grands défis.

Le XL^e Commandant ,
Lieutenant-colonel R.-P. Bélanger, CD

Le Colonel honoraire

Colonel honoraire Jacques Tanguay



C'est avec plaisir que je me joins à vous pour les fêtes régimentaires et je souhaite des festivités mémorables à tous les membres des Voltigeurs de Québec.

Je tiens à remercier le commandant, le lieutenant-colonel Richard Bélanger pour le travail accompli lors de son mandat. Il laisse son Régiment en grande santé puisque notre unité se classe parmi les meilleures unités de réserve au pays, ce qui est tout à son honneur.

Je souhaite à celui qui prendra la relève, le lieutenant-colonel Jonathan Chouinard, une continuité de carrière aussi passionnante. Que notre Régiment continue de rayonner au sein de l'armée canadienne.

C'est avec un immense plaisir que nous intronisons aujourd'hui au sein de notre grande famille régimentaire un nouveau Grand ami International, monsieur José Luis Muguiro Aznar, descendant d'une famille militaire dont la réputation au sein de la communauté espagnole est grandement reconnue. Il contribuera sans aucun doute au rayonnement des Voltigeurs sur la scène mondiale.

Force a Superbe, Mercy a Foible

*Colonel (h) Jacques Tanguay
Colonel honoraire
Les Voltigeurs de Québec*

Le Lieutenant-colonel honoraire

Lieutenant-colonel honoraire Claude Gagnon

Digne des grands crus



Nos fêtes régimentaires de cette année revêtent un caractère tout spécial. Nous vivons un changement de commandant et nous intronisons, encore une fois, un grand ami international d'une qualité exceptionnelle. Le premier événement s'inscrit dans la volonté d'assurer une vitalité permanente et une continuité dans la direction de nos opérations. Le second concrétise notre volonté de mieux faire connaître le rôle de première importance que les Voltigeurs et les forces armées canadiennes exercent lors de leurs missions de défense des populations opprimées ou en grande difficulté.

C'est donc avec une grande fierté que nous intronisons Monsieur Jose Luis Muguïro, dont la famille a toujours eu des liens étroits avec le monde militaire, au rang de grand ami international des Voltigeurs de Québec. Monsieur Muguïro jouit d'une excellente notoriété sur la scène espagnole et mondiale et, comme ses illustres prédécesseurs, il contribuera à notre rayonnement.

Je profite de l'occasion pour remercier notre commandant actuel ainsi que tous ceux qui l'ont précédé pour leur précieuse contribution à l'édification d'un des plus prestigieux régiments de réserve de l'armée canadienne.

Force a Superbe, Mercy a Foible

*Lieutenant-colonel (h) Claude Gagnon
Lieutenant-colonel honoraire
Les Voltigeurs de Québec*

Président de la passation de commandement

Le Colonel commandant de la 35^e GBC, le Colonel Denis Thébeau, CD, ADC



Les membres du 35^e Groupe-brigade du Canada se joignent à moi pour souhaiter des festivités mémorables aux membres des Voltigeurs de Québec. Ce 152^e anniversaire de la fondation du premier régiment canadien-français en sera un tout spécial pour l'unité.

Tout d'abord, c'est la passation de commandement entre le Lieutenant-colonel Richard Bélanger et le Lieutenant-colonel Jonathan Chouinard. Le changement de commandant est un moment important dans l'histoire d'un régiment et je suis convaincu que l'unité continuera à rayonner dans la grande région de Québec et au Canada sous les commandes du Lieutenant-Colonel Chouinard.

Également, l'unité intronisera un nouvel Grand ami international soit M. José Luis Muguero Aznar. Je désire lui souhaiter la bienvenue dans cette grande famille et le remercier à l'avance pour son implication.

Finalement, je veux profiter de cette occasion pour souligner la retraite de l'Adjudant-chef Denis Bédard avec ses 42 années de bons et loyaux services dans les Forces armées canadiennes.

Honneur et courage!

Colonel Denis Thébeau, ing., CD, ADC
Commandant du 35^e Groupe-brigade du Canada

Le commandant entrant



Lieutenant-colonel Jonathan Chouinard, CD ***XLI^e commandant des Voltigeurs de Québec***

Le Lieutenant-colonel (Lcol) Jonathan Chouinard est né à Québec, en 1977. L'expérience en uniforme du Lcol Chouinard remonte à 1989, lorsqu'il a joint le Corps de cadets 2913 (Charlesbourg). En 1995, il s'enrôle comme soldat dans les Forces armées canadiennes et complète sa formation de base et de métier. Après deux ans comme membre du rang, il prend sa commission d'officier et débute sa carrière de réserviste au sein du Régiment les Voltigeurs de Québec. Suite à sa formation d'officier d'infanterie à l'école de combat de Gagetown, il occupe successivement les postes de commandant de peloton (4 ans), commandant de compagnie (4 ans), d'officier des opérations (2 ans) et de commandant adjoint d'unité depuis 2011. Depuis 1995, il participe à la presque totalité des exercices au niveau de la 2^e Division du Canada et du 35^e Groupe Brigade du Canada.

Le Lieutenant-colonel Chouinard contribue également à plusieurs mandats opérationnels à l'étranger. Il se déploie sur l'Opération Athéna en Afghanistan comme commandant de peloton de 2003 à 2004. À son retour au pays, il se voit décoré par la gouverneure générale du Canada, son Excellence la très honorable Adrienne Clarkson à Rideau Hall (Ottawa). De 2007 à 2008 il se déploie une seconde reprise en Afghanistan dans les fonctions de mentor d'un bataillon de la 1^{ère} Brigade du 205^e Corps de l'armée nationale afghane à Kaboul et dans les provinces de l'Uruzgan et Kandahar. Suite à cette mission opérationnelle, il reçoit la mention élogieuse du commandant de la Force opérationnelle interarmées Afghanistan (*Task Force Afghanistan*). Finalement, en 2011, il se déploie comme officier d'état-major au sein de la Mission de l'organisation des Nations Unies (MONUSCO) au Congo.

Il participe également à plusieurs exercices domestiques majeurs. Par exemple, en février 2009, il agit comme commandant de compagnie arctique lors de l'exercice Guerrier Nordique avec le 3^{ème} Bataillon du Royal 22^e Régiment (3 R22eR). Il s'agit d'un exercice de souveraineté en conditions extrêmes dans le Nord canadien. Suivant l'efficacité des troupes sous son commandement, il y reçoit la distinction du commandant de Bataillon. Il retourne commander la compagnie arctique à Chisasibi (Baie d'Hudson) en 2011, et participe à l'Opération Nanook en 2012 dans les Territoire du Nord-Ouest.

À l'été 2009, il complète une formation de développement d'état-major à l'École Militaire de Paris en France. À l'heure actuelle, il est en voie de terminer la deuxième année du Collège d'état-major à Toronto.

Candidat à la maîtrise en étude de la défense, le Lieutenant-colonel Jonathan Chouinard possède à son actif un baccalauréat en science politique et un certificat en histoire. Il a également étudié les relations internationales, les langues et l'informatique au cours de son parcours universitaire. Dans la vie civile, il est directeur de compte et chargé de projet au sein du Groupe LGS, une filiale d'IBM. Il est fiancé à Mme Élise Corriveau et le couple a eu un petit garçon nommé Alexandre le 23 février 2014. Ils demeurent à la Pointe Ste-Foy, Québec.

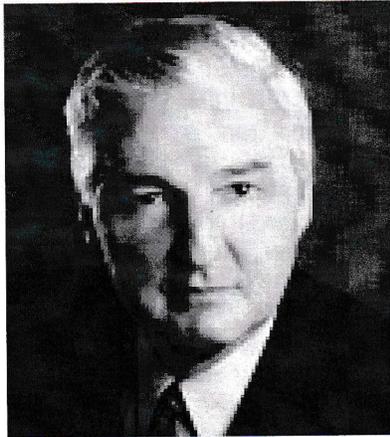
Les commandants des Voltigeurs de Québec

Lcol Charles René Léonidas de Salaberry	07-03-1862 au 11-11-1864	Lcol Jean T. Gendron, ED	15-03-1946 au 14-03-1950
Lcol Donald Cameron Thomson	19-05-1865 au 04-09-1866	Lcol J.-M. Corbett, ED	15-03-1950 au 25-05-1954
Lcol C.-Eugène Panet	16-11-1866 au 23-04-1880	Lcol J. Raymond Caron, CD	26-05-1954 au 31-01-1958
Lcol Jean-Baptiste Amyot	23-04-1880 au 16-09-1882	Lcol François Matte, CD	01-02-1958 au 01-02-1963
Lcol Guillaume Amyot	16-09-1882 au 05-05-1893	Lcol Paul-Émile Defoy, Ost-J., CD, ADC	02-02-1963 au 31-01-1968
Lcol Thomas A.-H. Roy	05-05-1893 au 31-01-1898	Lcol Pierre MacDonald, CD	31-01-1968 au 31-08-1971
Lcol Arthur Évanturel, VD, ADC	22-02-1898 au 22-02-1906	Lcol Michel Giguère, CD	01-09-1971 au 31-08-1974
Lcol Oscar Évanturel, VD	22-02-1906 au 23-02-1911	Lcol Paul-Henri Duberger, CD	01-09-1974 au 01-08-1977
Lcol Louis-G. Chabot, VD	23-02-1911 au 23-02-1918	Lcol Marc-André Bélanger, CD	01-08-1977 au 08-06-1980
Lcol Jean-Baptiste Matte, VD	23-02-1918 au 04-01-1919	Lcol Jacques Thivierge, CD	08-06-1980 au 25-09-1983
Lcol Charles-A. Chauveau, VD, CR	10-02-1920 au 01-01-1924	Lcol Guy Lambert, CD, ADC	25-09-1983 au 25-09-1986
Lcol Donat Gendron, VD	01-01-1924 au 01-01-1928	Lcol Yvan Lachance, OMM, CD, ADC	25-09-1986 au 28-05-1989
Lcol J.-Albert Beaubien, VD	01-01-1928 au 08-12-1928	Lcol Alain Gauthier, CD	28-05-1989 au 17-05-1992
Lcol Alexandre-J. Laliberté, VD	08-12-1928 au 01-10-1932	Lcol Louis Dionne, CD	17-05-1992 au 14-05-1995
Lcol Philippe Ouellet, VD	09-12-1932 au 01-10-1936	Lcol Claude Pichette, CD	14-05-1995 au 09-05-1998
Lcol Joseph Matte, VD	01-10-1936 au 01-04-1940	Lcol Simon Hébert, CD	09-05-1998 au 04-05-2002
Lcol J.-Julien Chouinard, ED	17-08-1940 au 24-01-1941	Lcol François Dion, CD	04-05-2002 au 24-09-2005
Lcol Raymond Garneau, ED	14-02-1941 au 20-08-1941	Lcol Éric Gosselin, CD	24-09-2005 au 10-05-2008
Lcol J.-A.-Guy Roberge, OBE, CDA, DC (<i>1^{re} Bn</i>)	21-08-1941 au 19-09-1943	Lcol Jean-François Bédard, CD	10-05-2008 au 14-05-2011
Lcol T. Miville-Dechéne, ED (<i>2^e Bn</i>)	01-05-1942 au 05-05-1943	Lcol Richard-Phillipe Bélanger, CD	14-05-2011 au 03-05-2014
Lcol T. Miville-Dechéne, ED	29-08-1944 au 15-03-1946	Lcol Jonathan Chouinard, CD	03-05-2014 au

IN MEMORIAM

Monsieur Paul Desmarais, CP, CC, OQ

1927 – 2013



Monsieur Paul Desmarais est membre honoraire des Voltigeurs de Québec depuis le 8 juin 1986 et, depuis 1997, il préside le groupe restreint de personnalités qui partagent cet honneur avec lui. Honorant son Régiment d'adoption de ses attentions et de sa présence, il contribue de diverses manières à son prestige et à sa stabilité. Moins d'un an après son intronisation, soit en 1987, il rendit possible, sous le commandement du lieutenant-colonel Yvan Lachance, la publication du premier tome de l'histoire des Voltigeurs de Québec.

Né à Sudbury, il compléta ses études en commerce à l'Université d'Ottawa. Il oeuvra d'abord durant une quinzaine d'années dans le domaine du transport, puis s'orienta progressivement vers les secteurs des assurances, des journaux et de l'édition. En 1962, il obtint le contrôle effectif des Entreprises Gelco Ltée. Un an plus tard, il se porta acquéreur de l'Impériale, Compagnie d'Assurance du Canada et, en 1965, de la Corporation des valeurs Trans-Canada. En 1968, il prit le contrôle de la *Power Corporation* du Canada jusqu'en 1996 où il voulut partager davantage ses responsabilités avec ses deux fils Paul et André. Il est membre du Conseil privé de la Reine pour le Canada, compagnon de l'Ordre du Canada, officier de l'Ordre national du Québec ainsi que Grand-Croix de l'Ordre national de la Légion d'honneur (France) et commandeur de l'Ordre de Léopold II (Belgique).

Président des membres honoraires

Lieutenant-colonel honoraire (r) André Desmarais, CD



C'est avec honneur et fierté que nous recevons aujourd'hui monsieur Jose Luis Muguero à titre de Grand Ami international du Régiment des Voltigeurs de Québec.

L'idée nous est venue il y a maintenant près d'une vingtaine d'année d'associer le Régiment à des gens exceptionnels qui, chacun à leur façon dans leur sphère d'activités et dans leur région du monde, reflète les valeurs du Régiment. Parmi ces valeurs se trouvent la capacité de pouvoir combattre dans l'arène des grands, tout en défendant les intérêts des plus faibles ou démunis. Au cours des années, nous avons admis plusieurs grands amis internationaux, soit monsieur Jean Pierre DeLaunoit de Belgique, feu monsieur Maurice Druon de la France, monsieur Larry Yung de la République populaire de Chine, monsieur David Rockefeller des États-Unis, monsieur Gustavo Cisneros du Venezuela, Comte Riprand Arco-Zinneberg des États-Unis et le comte Giberto Arrivabene Valenti

Gonzaga d'Italie.

Il est donc tout à fait opportun aujourd'hui d'introduire dans nos rangs un grand entrepreneur de l'Espagne et descendant d'une famille militaire. En effet, le grand-père de M. Muguero était membre de la cavalerie au service du Roi Alfonso XIII. Un autre membre de la famille Muguero, devint le plus jeune membre de la cavalerie espagnole. Un des ancêtres de M. Muguero est Gonzalo Fernandez de Cordoba, chevalier, politicien et soldat au service des monarques catholiques et alliés de la Reine Isabel. M. Muguero maintient des liens étroits avec la famille royale dont le Roi Juan Carlos, qui est aussi chef des Forces armées espagnoles.

M. Muguero est diplômé de l'Université de Madrid en génie agricole et est associé à la firme Vinos de los Herederos del Marqués de Riscal depuis 1978. Il est présentement Directeur du développement commercial, membre du conseil d'administration et membre de la famille contrôlant la société Bodegas de los Herederos del Marqués de Riscal. Il est aussi responsable de l'exportation de ses vins à travers plus de 105 pays et de l'implantation de sa compagnie dans tous les continents.

Issu d'une lignée de militaires, M. Muguero a un grand sens d'honneur, de loyauté et d'éthique. C'est pour ces raisons et ses convictions profondes qu'il rejoint et partage avec les Voltigeurs, leurs valeurs fondamentales.

Nous souhaitons très chaleureusement la bienvenue à monsieur Jose Luis Muguero.

Force a Superbe, Mercy a Foible

Notre Grand Ami international

Monsieur José Luis Muguero Aznar



La famille Muguero a toujours eu des liens étroits avec le monde militaire. Le grand-père de José Luis Muguero, Antonio Muguero, était membre de la cavalerie, avec association spéciale en devoir au près du Roi Alfonso XIII.

Ainsi, un autre membre de la famille, Rafael Esteban Muguero, aussi officier de la cavalerie, était le plus jeune lieutenant dans l'armée de l'Espagne. En plus, la famille est parenté avec la famille Fernández de Córdoba, descendant direct de Gonzalo Fernández de Córdoba (1453 – 1515), noble, politicien et militaire illustre. Connu sous le nom de «Grand capitaine» pour ses victoires notables et ses compétences dans l'art de la guerre, il était en service des monarques catholiques et un grand allié de la Reine Isabelle. Gonzalo Fernández de Córdoba a pris part à la Première guerre d'Italie (1496-1497), la Troisième guerre turco-vénitienne (1500), et la Deuxième guerre d'Italie (1503) par la suite, il a été nommé Vice-roi de Naples (1504-1507) avec tous les pouvoirs d'un souverain.

José Luis Muguero et sa famille sont très proches de la famille royale espagnole. Son père était déjà un ami proche du Don Juan de Borbón, comte de Barcelone et père du présent roi espagnol. Aujourd'hui, José Luis Muguero a encore des liens étroits avec la famille royale et le Roi Juan Carlos I, qui a une formation militaire; il est aussi le chef des Forces d'armées d'Espagne. Marqués de Riscal a aussi une longue relation similaire, car depuis l'ère d'Alfonso XII, les vins rouges de Marqués de Riscal Reserva sont servis dans la maison du roi, qui représente une association étalée de plus que quatre générations.

José Luis Muguero Aznar est diplômé ingénieur agronome de l'Université de Madrid et il est associé avec les Vinos de los Herederos del Marqués de Riscal depuis 1978, une période auxquelles il était membre du conseil d'administration des Vinos Blancos de Castilla. Il est présentement le directeur des ventes, membre du conseil d'administration et membre de la famille propriétaire des Bodegas de los Herederos del Marqués de Riscal.

Parmi ses devoirs de directeur général, il a la responsabilité de l'expansion du Marqués de Riscal dans plus de 150 pays, et de la présence de la marque sur tous les continents.

Il est marié à Maria Ynzenga et ils ont deux fils, Santiago et José Luis. Ses passe-temps incluent le tennis, le golf et le polo.

<i>Membres honoraires</i>

† L'honorable sénateur Ian D. Sinclair, OC, QC	19-05-1984
† La très honorable Jeanne Sauvé, CP, CC, CMM, CD	18-11-1984
† Monsieur Paul Desmarais, CP, CC, Grand-croix de l'Ordre national de la Légion d'honneur (France) et commandeur de l'Ordre de Léopold II (Belgique)	08-06-1986
† Colonel Claude Pratte, CR, CD	28-09-1986
Monsieur Allan R. Taylor, OC, LLD	15-05-1988
† Me Owen Le Mesurier Carter, CM, CR	15-05-1993
Le très honorable Jean Chrétien, CP, OM, CC, CR, BA, LL.D	09-05-1998
Lieutenant-colonel honoraire (r) André Desmarais, OC, OQ, CD, <i>Président</i>	04-05-2002
† Monsieur Jean Pelletier, OC, CQ	07-05-2005
† Colonel (h) Marcel Jobin, CM, CQ, CCSS, CD	08-05-2010
Colonel honoraire Anthony R. Graham LL.D	08-05-2010

<i>Grands Amis internationaux, alliances et affiliations</i>

Grands Amis internationaux

Le Comte Jean-Pierre de Launoit, Belgique	06-10-1991
† Monsieur Maurice Druon, Secrétaire perpétuel de l'Académie française, France	27-09-1992
Monsieur Larry Yung, République populaire de Chine	19-10-1995
Monsieur David Rockefeller, États-Unis d'Amérique	06-05-2006
Monsieur Gustavo Cisneros, Vénézuéla	07-05-2007
Le Comte Riprand V.U.Z. Arco-Zinneberg, Allemagne	10-05-2009
Le Comte Giberto Arrivabenne Valenti Gonzaga, Italie	08-10-2011
Monsieur José, Luis Muguero Aznar, Espagne	03-05-2014

Alliances et affiliations :

The Yorkshire Regiment (The Duke of Wellington)	05-05-1953
Le NCSM Ville de Québec	10-05-1997
Corps de cadets 2913 Bourg-Royal	26-04-1985
L'Escadron 629 Kiwanis Sillery	05-11-1997

Les autorités du Régiment**Colonels honoraires**

Lieutenant-colonel honoraire Claude Gagnon 14-05-2011
Colonel honoraire Jacques Tanguay 05-05-2012

Président de la Fondation *Les Voltigeurs de Québec (9^e Bataillon)*

Brigadier-général (r) Marc-André Bélanger, CD 14-01-2012

Président de la Régie

Son honneur le juge le Lieutenant-colonel (r) Louis Dionne, CD 14-01-2012

Anciens Lieutenants-colonels et Colonels honoraires

† Lieutenant-colonel (h) Thomas A.H. Roy 1898-1899
† Le très honorable Lieutenant-colonel (h) sir Wilfrid Laurier, KCMG, CP, CR 1899-1919
† Major-général T-Louis Tremblay, CMG, DSO, ED, ADC 1920-1951
† Lieutenant-colonel (h) J.T. Donohue 1921-1947
† Lieutenant-colonel (h) Gaston Pratte, CD 1948-1962
† Le très honorable Colonel (h) Louis S. Saint-Laurent, CP, CR, LLD 1953-1973
† Lieutenant-colonel (h) Wilbrod Bherer, CR 1966-1968
† Colonel (h) Claude Pratte, CR, CD 1970-1986
Lieutenant-colonel (h) René Amyot, CR 1977-1980
† Colonel (h) Paul-A. Audet 1983-1989
† Colonel (h) Marcel Jobin, CM, CQ, CCSS, CD 1986-2008
Lieutenant-colonel (h) André Desmarais, OC, OQ, CD 1989-2002
Brigadier-général (r) Marc-André Bélanger, CD 2002-2011

Le Sergent-major régimentaire



L'adjudant-chef Pierre Alain, CD
XXVII^e Sergent-major régimentaire

Bonjour. Tout d'abord, Je tiens à mentionner que cela a été mon devoir et aussi un plaisir d'avoir fait parti de l'équipe de commandement avec le Lcol Bélanger. Je lui souhaite bonne chance dans ses projets futurs. Dans le même sens, je suis enthousiaste à l'idée de faire équipe avec le Lcol Chouinard.

L'année d'entraînement 2013/2014 a été riche en événement, empreinte d'histoire et pleine d'émotion. Les membres du Régiment ont répondu avec brio au niveau d'entraînement qui a été élevé par une présence exigeante, qui a demandé un sens aiguë de l'emploi du temps entre la vie familiale, les études, le travail civil et le Régiment.

Je tien à mentionner, que le niveau élevé de l'appui de l'équipe des sous-officiers, a été excellent pour moi. Je tien à les remercier pour les efforts déployé et leurs professionnalisme sans égal.

Un mot pour remercier les gens qui gravitent autour du Régiment. Je parle ici des Anciens, du Cercle des SMR et du Musée. Merci de votre appui sans borne, j'en suis très reconnaissant.

En terminant, vous les familles et amis des citoyens-soldats, merci de nous appuyer à travers les valeurs et défis que nous apporte le pays au-travers des forces armées canadiennes.

Bonne fête Régimentaire

Autorité, intégrité et loyauté.

Force a Superbe, Mercy a Foible

Les Sergents-majors régimentaires

1866 – 1900

- † Sergent-major Alphonse Casault
- † Sergent-major Edmond Trudel
- † Sergent-major Téléphore Trudel

1901 – à ce jour

- † Adjudant-chef Napoléon Leclerc
- † Adjudant-chef J.C. Robitaille
- † Adjudant-chef L.E. Chabot
- † Adjudant-chef Louis Alphonse Paradis
- † Adjudant-chef André Lizotte
- † Adjudant-chef Roland Blackburn
- † Adjudant-chef Jean-Paul Dufour
- † Adjudant-chef Hector Allard
- † Adjudant-chef Irenée Roy

- † Adjudant-chef Paul-Émile Ouellet, CD
- Adjudant-chef Gerry Blackkett, CD
- † Adjudant-chef Clément Tremblay, CD
- Adjudant-chef Claude Pichette, CD
- Adjudant-chef Jean Thivierge, CD
- † Adjudant-chef François Dansereau, CD
- Adjudant-chef Jean-Pierre Audet, CD
- Adjudant-chef Éric Godbout, CD
- Adjudant-chef Clermont Ouellet, CD
- Adjudant-chef Ghislain Plante, CD
- Adjudant-chef Gaston Dubé, CD
- Adjudant-chef Roger Dugas, CD
- Adjudant-chef Maurice Bolduc, CD
- Adjudant-chef Denis Bédard, MMM, CD
- Adjudant-chef Pierre Alain, CD

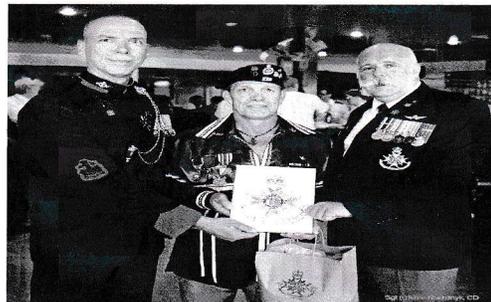


Bicentenaire de la guerre de 1812, année 2013

Châteauguay 26 octobre 2013



Kahnawake 21 juin 2013



Crysler Farm 11 novembre 2013



Sackets Harbor 19 mai 2013

Retour sur les fêtes du 151^e



Le Régiment défile devant le MMVQ, 4 mai 2013



Le Régiment salue l'Honorable Josée Verner
4 mai 2013

Le Musée du Régiment



Cette année nous a amené encore une fois à produire des présentations sur le patrimoine du Régiment.

Ainsi, une exposition sur l'extraordinaire personnage de Charles Michel d'Irumberry de Salaberry fût montée et présentée à la salle d'exposition de la bibliothèque Étienne-Parent de Beauport. Pour cet événement, produit avec la complicité de la Société historique de Beauport, nous avons pu réunir le plus important regroupement d'objets ayant appartenu au

héros de Châteauguay, ceux-ci provenant de notre collection et de celle du Musée national du Québec.

Également durant cette exposition, Postes Canada s'est joint à nous pour faire le lancement du timbre commémoratif de Salaberry. Cet exploit, est dû à la persévérance de monsieur Mike Reshitnyk, bénévole au Musée, qui est au cœur de ces négociations. Le dévoilement de l'épreuve originale a été exécuté par le commandant et le Ministre des Anciens combattants, l'honorable Stephen Blainey, également sur place se trouvait l'ancien ministre des Postes, l'honorable Gilles Lamontagne.

Monsieur Éric Godbout, directeur des projets du Musée, et son équipe de la commémoration du bicentenaire de la guerre de 1812-1815, ont souligné plusieurs évènements avec le Régiment dont ceux de Châteauguay et de la Ferme Chrysler. L'adjudant-chef(r) Eric Godbout a d'ailleurs reçu une mention élogieuse du colonel-commandant du 35^e Groupe-brigade du Canada pour son accomplissement.

Malgré que notre Musée soit toujours itinérant, il est actif soit en produisant des expositions, supportant d'autres institutions ou encore en répondant aux multiples demandes d'informations.

Raymond Falardeau. CD
Conservateur du Musée.

Cours de recrue 2013-2014



Au début de janvier, nous étions un peu plus d'une cinquantaine de stagiaires à avoir commencé le cours de qualification militaire de base (QMB-13141) des Forces armées canadiennes. La majorité est constituée de membres du rang et de quelques officiers des Voltigeurs de Québec, mais nous avons également des membres du 35^e Régiment de génie de combat et du 35^e Bataillon des Services du Canada.

Après sept fins de semaine de complétées, nous sommes 39 stagiaires encore présents et la cohésion du groupe grandi constamment. Sans nous en rendre compte, nous devenons meilleurs chaque jour et nous nous rapprochons des normes auxquelles le Canada s'attend de ses militaires. Nos journées peuvent être parfois exigeantes à certains niveaux, mais nous sommes heureux de vivre des expériences sortant de l'ordinaire, notamment l'exercice de la chambre à gaz auquel nous venons tout juste de participer.

Malgré le fait que le cours est donné exclusivement les fins de semaine, nous arrivons à voir toute la matière nécessaire pour être en mesure d'être compétents dans notre travail. Ceci est en grande partie dû au professionnalisme et au dévouement de nos instructeurs qui nous permettent de toujours dépasser nos limites. Nous apprécions cette alternative à temps partiel; elle nous permet de jumeler notre vie militaire avec nos obligations civiles, et ainsi continuer notre formation dès cet été.

Nous sommes fiers du travail que nous avons accompli jusqu'à présent et nous avons hâte aux nombreux défis que nous réserve notre carrière militaire.

Sous-lieutenant Gretas et Saliba

Élève-officier Tremblay

Voltigeurs de Québec

Force a Superbe, Mercy a Foible

La Musique des Voltigeurs de Québec



Une année aux rythmes variés

L'année 2013-2014 constitue un autre grand cru pour la Musique, comme en témoignent les nombreux commentaires d'excellence qu'elle a reçus tout au long de l'année, et ce, dès son retour en force au Festival des musiques militaires. Le rythme a été varié pour les musiciens, avec un début de saison plutôt axé sur les événements spéciaux, et une fin concentrée autour de deux grands concerts.

Des engagements hors de l'ordinaire

En plus de son passage toujours apprécié, fin octobre, au Bal de l'Émeraude, la Musique accompagnait des membres du Régiment à Châteauguay le 26 de ce même mois afin de commémorer le 200^e anniversaire de la plus glorieuse bataille du Canada français, et dont nous portons encore le nom des héros. Malgré une météo particulièrement impropre aux instruments, l'orchestre a su rendre le décorum sonore qu'il convenait

d'apporter à cette occasion unique, devant des dignitaires tant des États-Unis et de la France que du Canada.

L'interprétation de l'hymne national pour la Coupe Vanier à l'Université Laval comptait aussi parmi les moments forts de cet automne. C'est toute l'Armée qui marquait de ses couleurs l'ouverture de ce match, et le dernier accord de l'hymne devait coïncider avec le passage de deux F-18 au-dessus du terrain : la synchronisation a été parfaite, et l'effet très réussi.

À l'interne, la Musique est aussi parvenue à créer un beau moment de synergie lors du traditionnel souper retrouvailles du Jour du Souvenir. L'atmosphère de cet événement étant d'ordinaire plus décontractée que la moyenne, plusieurs fantassins ont eu l'occasion de diriger la Musique ou de s'essayer à quelques percussions. L'adjudant-chef Bolduc, en particulier, semblait être le plus heureux des hommes assis à la place du sergent Fortin dans la section de trompettes, et les sergents Robitaille et Bélanger se sont offerts un splendide duo sur *Bohemian Rhapsody*.

Afin de donner un coup de pouce à l'entraînement et de garder un peu le contact avec les activités du régiment, des membres de la Musique se sont aussi portés volontaires pour faire l'ennemi lors de quelques GPE. L'expérience en vaut la peine, surtout pour ceux et celles qui aiment se retrouver un peu hors de leur zone de confort, et il y a fort à croire qu'il y aura récurrence pour certains l'automne prochain.

Des concerts audacieux

La deuxième partie de l'année réservait deux belles occasions pour la Musique de se produire en concert. En mars, c'était à la basilique-cathédrale Notre-Dame-de-Québec, au profit des cadets, que la musique régimentaire présentait un programme style « découverte ». Le public a pu y entendre tout ce dont la Musique était capable, de l'impressionnante *Élégie I : La jalousie* de Jacob de Haan, basée entre autres sur une chanson de la Renaissance, aux thèmes funky de *Super Mario Bros.*, en passant par un chorale de Bruckner exploitant à fond l'acoustique de la cathédrale et plusieurs autres.

Enfin, le concert-gala au Manège de Trois-Rivières, qui aura lieu le 17 mai au profit du Musée du 12^e RBC, sera donné conjointement avec le chœur Vocalys, dont la qualité est de tout premier ordre. Comme il s'agit d'une deuxième collaboration entre les deux ensembles, le capitaine Dorion et M. Raymond Perrin, chef de chœur, ont favorisé les pièces conjointes, dans un programme que l'organisation voulait axé sur la musique de film. Loin de se contenter d'un répertoire standard pour autant, la Musique est parvenue à trouver un certain nombre de titres sortant de l'ordinaire, comme le « Duel of the Fates » extrait de l'épisode I de *La Guerre des étoiles*, de même que « Liberi Fatali », tiré de la trame sonore du jeu *Final Fantasy VIII*.

par le cplc Jean-Philippe Côté-Angers

Entraînements 2013

Les Voltigeurs répondent en grand nombre à l'appel



La saison d'entraînement aura été riche en surprises et leçons de toutes sortes. Le retour progressif à la doctrine, dite de guerre conventionnelle, aura affuté l'esprit guerrier des fiers Voltigeurs de Québec même si la transition n'est pas de tout repos. C'est une réalité pour les plus jeunes soldats et un retour aux sources pour les anciens mais le moral n'aura jamais souffert des dures conditions. Le personnel s'assura tout

d'abord, de la maîtrise de la base de la doctrine avec un tempo opérationnel léger en début de saison, qui laissa la chance aux diverses sections de recréer une synergie et d'apprendre à se connaître. Ainsi GPE1 instaura les bases du *modus operandi* qui deviendrait routine au fil de la saison. Prise de force de la cache, défense, puis préparation de l'effort principal. Dans le bivouaque, les hommes se retrouvent après avoir été séparés tout l'été et on ressent déjà qu'ils sont prêts à en découdre et à mener à bien la tâche qui leur sera assignée. Cette fois le terrain de combat est l'information et nos Voltigeurs devront prouver leur versatilité en allant chercher un maximum d'information sur un terrain où l'ennemi est omniprésent, vigilant et préparé. Malgré des fusées éclairantes qui déchirent la nuit, aucun des nôtres n'est pris et l'information revient au poste de commandement sans coups de feu.



Lors de GPE 2, après une longue et minutieuse préparation, les hommes iront porter l'attaque à l'ennemi, solidement campé sur plusieurs positions. La reprise de l'offensive redonne confiance aux hommes qui s'ajustent à leur nouvelle équipe et réagissent comme une seule entité. Déjà on sent que l'esprit guerrier grandit en chacun de nous. Quant au GPE3 on aura droit à une tâche plus familière, car elle aura eu lieu

dans un secteur minier et urbain à Thedford Mines. Même dans une mine l'ennemi fût incapable de résister aux offensives coordonnées et furieuses de nos troupes qui sont confiantes en leurs moyens.

Puis GPE4 permit aux hommes de confirmer leurs acquis alors qu'ils assuraient le support au cours d'une attaque de groupement-tactique sur le camp Dubé, en renfort aux autres éléments dont la reconnaissance, les ingénieurs, ainsi que des médicaux qui joignaient nos rangs. Ajoutons que la troupe a été choyée lors des entraînements résiduels se déroulant le Mardi soir car en plus de recevoir de l'instruction de la part de spécialistes variés, ils auront eu droit à une pléthore d'activités intéressantes et pertinentes. Un exercice tactique sous la forme de paint-ball a eu un énorme effet sur la capacité de nos hommes à réagir au tir ennemi. Plus tard, on monta à nouveau la barre en assurant la conduite d'exercices de tir tactique aux moyens de la simunition ou l'adrénaline était au rendez-vous. Toutes ces mesures ont eu un grand effet sur la compétence et la cohésion du personnel en plus de favoriser la rétention du "noyau dur" régimentaire. Tout cela en prévision d'un test surprenant...

Groupe compagnie d'intervention arctique 2014

Canadiens, Américains et Rangers: coopérer dans les contrées arctiques du Nunavut



Exercice GCIA 2014 – Le premier choc s’effectua avant même que l’avion ne se pose sur la piste, alors que par les hublots les militaires du 35^e GBC aperçurent la capitale du Nunavut, Iqaluit, petite ville isolée des autres civilisations par de nombreux kilomètres de neige et de glace.

Nous avons été confrontés à un second choc dès notre première exposition au climat nordique, un froid sec et intense ayant avoisiné les -53 degrés de jour lors de cette semaine d’exercice arctique. Ce climat nous parut particulièrement extrême sur la banquise où nous avons établi de multiples campements durant ces cinq journées passées à l’extérieur, car alors nous étions davantage exposés au vent. Néanmoins, le paysage infiniment blanc dans lequel nous avons eu l’opportunité de vivre ces quelques jours, marqué de montagnes de glace, constitue une image forte de cette expérience.

Nous avons effectué beaucoup de déplacements en motoneige, afin d’établir de nombreux campements, jusqu’à quatre différents en l’espace de cinq jours pour les Voltigeurs de Québec. Ces déplacements constituèrent un défi en termes de logistique et de déploiement de la compagnie entière ou parfois même de pelotons isolés, et mirent au défi les chauffeurs désignés exposés au vent et à la fatigue. Pour les autres, le défi fut de chaque jour recommencer ce qui fut fait la veille à un autre endroit, à savoir réinstaller la tente, scier et transporter quantité de cubes de neige afin de remonter un mur pare-vent solide autour de celle-ci, et ainsi rétablir un campement utilitaire de façon rapide et efficace, ceci étant dans un froid particulièrement intense.

L'expertise des membres du 3^{ème} bataillon d'infanterie de montagne américaine fut notamment exploitée afin de hisser de l'équipement lourd, soit des toboggans et sacs alpins, au haut d'une falaise de glace s'étant formée lors du retrait de la marée, et ayant créé une différence d'élévation de près de 12 mètres entre un campement établi sur son sommet et le reste de la banquise. Grâce à des cordes, un système de poulie put être mis en œuvre afin d'aider les soldats nouvellement arrivés à rejoindre leur peloton et campement. Également, des cours nous furent donnés par ces mêmes Américains sur la confection de nœuds et l'utilisation de cordes afin de parer à des situations bien précises.



Une coopération fut également faite avec les Rangers canadiens qui, par leur connaissance du territoire, constituèrent tout au long de l'exercice de bons guides de ces contrées arctiques. Le soir venu, nous avons pu effectuer la surveillance du campement en leur présence, afin de contrer la menace éventuelle des ours polaires, une menace bien connue de ces guerriers du Nord.

La survie en milieu arctique demande une énergie continue. Dans un tel environnement, travailler, interagir ou même dormir constituent de réels défis.

C'est pourquoi l'entraide, la collaboration et le soutien moral donnent tout leur sens à un tel exercice, le bonifiant et transposant ces défis en expérience toujours nouvelle et enrichissante.

Pellerin Valeureux

Pellerin Valeureux: la validation de nos acquis en tant qu'élément militaire efficace.



C'est dans un froids mordant que les Voltigeurs sont transportés vers l'inconnu, bien loin du confort et de la chaleur de leur demeure. Ils se préparent à mettre en pratique ce que toute une saison d'entraînement leur aura appris. A peine sont-ils arrivés à Rivière-du-Loup qu'ils comprennent qu'ils sont au cœur d'une fourmilière bien organisée. En effet, les membres du 35e GBC préparent cet exercice depuis bien longtemps et la collaboration entre les diverses

instances sont rodées au quart de tour. Un briefing efficace permet de disséminer tout doute. Nous sommes dans une zone de guerre et des éléments de reconnaissance cherchent à percer nos défenses pour préparer une attaque d'envergure. L'ennemi n'a aucune capacité aérienne mais ses éléments sont rapides, mobiles et très efficaces. Nous devons les trouver, les arrêter et les détruire à tout prix. Les Voltigeurs recevront le secteur d'activité du village de Pohénégamook où ils auront droit à des infrastructures confortables comprenant des douches et une cafétéria permettant l'apport calorique nécessaire aux conditions extrêmes. Le moral est bon, les hommes sont parés à toute éventualité et ils défendent leur camp sans que l'ennemi ne réussisse à s'approcher de nos positions. Des éléments de reconnaissance, comprenant des spécialistes du 3e Royal 22e Régiment sont mis à contribution pour permettre rien de moins que l'insertion hélicoptérée de troupes pour surprendre l'ennemi. Bien sûr, la contribution du 430e ETAH de Valcartier est appréciée pour les Voltigeurs, mais leur effet tactique est indéniable sur le terrain. Peu à peu, les dessins de l'ennemi sont découverts et nous permettent de regagner l'avantage et de prendre l'offensive.



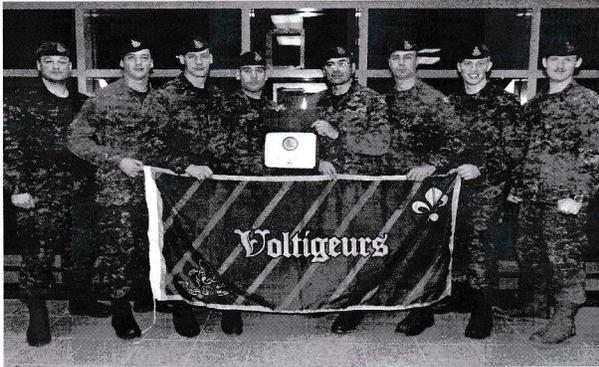
Bientôt, des pelotons sillonnent la région par tous les moyens mis à notre disposition. Comme une meute de loups, ils tendent des pièges, traquent et attaquent inlassablement l'ennemi. Toutes ces actions d'éclat ont pour effet d'épuiser l'ennemi qui n'a d'autre choix que se regrouper pour se consolider en vue de la reprise de ses activités ou son désengagement. Malgré qu'ils se soient fortifiés sur une position avantageuse, toute la brigade se

prépare à déferler sur le dernier bastion adverse sur notre territoire. Malgré une planification impeccable, les nôtres sont repérés aux abords d'un bois. Une mitrailleuse se fait alors entendre et l'enfer se déchaîne. Raquettes aux pieds et arme au poing, les soldats de tous les régiments confondus prennent d'assaut la poignée de résistants dans un alignement parfait. Un grand nombre d'observateurs, de civils et des médias sont les témoins de cette charge héroïque et rapporteront les faits saillants de cette opération. Le choc est brutal, la réussite de l'offensive ne laisse aucun doute planer. C'est avec un immense sentiment de fierté et la certitude du devoir accomplis dans nos cœurs que nous regagnerons nos foyers. Jamais notre demeure n'aura été aussi confortable et notre lit si invitant, mais si on devait y retourner céans, les Voltigeurs répondraient "Présent!"

Rédigé par le Cpl Anthony Boisvert

Compétition de patrouille à Wainwright

Compétition de Patrouille canadienne 13 par Cplc Mathieu Fraser



Au mois de novembre 2013, une équipe formée uniquement de membres des Voltigeurs de Québec a eu l'honneur de représenter le 35^e Groupe-brigade du Canada à la compétition de patrouille canadienne 13 qui s'est déroulée à Wainwright en Alberta. L'équipe a eu une préparation qui comportait plusieurs cours théoriques et pratiques sur la reconnaissance, l'insertion hélicoptérée et, enfin une confirmation lors du groupe principal d'entraînement-4. La section s'est déployée à Wainwright le 21 novembre. Dès le lendemain, la

préparation pour l'exercice a débuté. Les ordres, la préparation de l'équipement, un champ de tir, des cours sur le pistage et une confirmation à la tour de rappel se sont rapidement succédés avant de débiter la mission avec une insertion hélicoptérée à 16h le 23 novembre. Grâce à l'heure tardive de l'insertion, l'équipe a pu profiter de la noirceur afin d'exécuter un déplacement rapide à travers les plaines de Wainwright. Vers minuit, nous avons réussi à faire liaison avec des partisans qui nous ont fait traverser une rivière avec un pont de corde. Nous nous sommes ensuite déplacés vers un point de rendez-vous à l'extérieur d'un village tenu par la force ennemie. Déployée en reconnaissance juste avant l'aube, la section a repéré un char et des effectifs antiaériens ennemis sur les lieux et grâce à une mission de tir d'artillerie habillage effectuée cette menace a été éliminée. Après une longue marche, nous avons extrait des blessés d'un hélicoptère qui s'était écrasé. Ensuite, nous nous sommes dirigés vers notre point d'extraction pour embarquer dans un transport qui nous a amené à un champ de tir pour notre dernière épreuve. Suite à environ 25 km de marche en 30 heures, l'équipe du 35^e GBC a soumis son rapport de patrouille vers 01h le 25 novembre. Un bel effort de la part de l'ensemble des membres a permis au 35^e GBC de gagner la mention bronze pour la compétition. La section était composée de gauche à droite du Sergent Rémy Pichette, des Voltigeurs Charles Dion et Étienne Duchaine, des Caporaux Julien Guillemette, Mihail Jurca, Phillippe Létourneau-Gauthier, Rémi Sauvageau et du Caporal-chef Mathieu Frazer.

<i>Vie régimentaire</i>

Distinctions 2013

Éloge du Colonel-commandant Lieutenant Mathieu René
Éloge du Colonel-commandant Adjudant-chef (r) Éric Godbout, CD
Éloge du Commandant LieutenantSamy-Laël Poulin-Pierre
Éloge du Commandant Adjudant Mario Dumont, CD
Éloge du Commandant Sergent Paskal Fournier, CD
Éloge du Commandant Sergent Paul Gagnon, CD
Éloge du Commandant Sergent Rémi Gilbert, CD

Décoration des Forces canadiennes (CD)

Capitaine	Paul Pilote (deuxième rosette)
Caporal	Mario Blackburn (deuxième rosette)
Caporal	Daniel Blais (deuxième rosette)

Capitaine	Henrico Laprise (première rosette)
Adjudant	Sylvain Drolet (première rosette)

Sergent	Rémi Gilbert
Sergent	David Gagnon
Sergent	Samuel L'italien-Tessier
Sergent	Pierre-Luc Moisan
Caporal	Mathieu Ferland
Caporal	Mathieu Lévesque

Médailles***Étoile de campagne générale – Asie du Sud-Ouest (ÉCG-ASO)***

Capitaine	Stéphane Déry, CD (ÉCG-ASO + 1)
Capitaine	Valérie Harvey (ÉCG-ASO + 1)
Adjudant	Patrick Faucher, CD (ÉCG-ASO + 1)

Sergent	Claude Bélanger (ÉCG-ASO + 1)
Caporal-chef	Daniel Beaulieu, CD (ÉCG-ASO + 4)
Caporal-chef	Simon Giguère (ÉCG-ASO + 1)

Vie régimentaire...suite

Promotions

		Caporal-chef	James Levesque
		Caporal-chef	Julien Pouliot
Capitaine	Frédéric Ladouceur, CD		
Capitaine	Samy-Laël Poulin-Pierre	Caporal	Louis-Philippe Bédard
		Caporal	Jean-Luc Bouchard
Lieutenant	Charles Duchesne	Caporal	Jonathan Côté-Brassard
		Caporal	Alexia Couprie
Sous-lieutenant	Pierre Chahwan	Caporal	Tommy Dostie
Sous-lieutenant	Charles Duchesne	Caporal	Marc-Antoine Dupuis-Lavoie
		Caporal	Kevin During
Adjutant-maitre	Dominique Sauvé, CD	Caporal	Jessy Gourgues
		Caporal	Augustin Guillois-Cardinal
Adjutant	Patrick Faucher, CD	Caporal	Mihail Jurca
Adjutant	Gabriel Plante, CD	Caporal	Sergio Jiménez
		Caporal	Félix Lavoie-Lévesque
Sergent	Alexandre Normand	Caporal	Frédéric Lefebvre-Fournier
		Caporal	Pierre-Luc Paradis
Caporal-chef	Andrée Fluet	Caporal	Francis Roy
Caporal-chef	Mathieu Fraser	Caporal	Maxime Sirois
Caporal-chef	Vincent Garon	Caporal	Steven St-Pierre
Caporal-chef	Philippe Jouan	Caporal	Frédéric Tremblay
Caporal-chef	Pierre-Luc Labrecque	Caporal	William Vaillancourt

Naissances

Océanne Villeneuve	23 avril 2013	Caporal	Éric Villeneuve & Cynthia Cloutier
Arthur Noreau	7 juillet 2013	Caporal-chef	Jonathan Noreau & Émilie Vincent
Meagan Gauvin	13 août 2013	Sergent	Yanick Gameau-Gauvin, CD & Sdt Caroline Perron
Éli Boudreau	18 septembre 2013	Caporal	Kevin Boudreau & Cynthia Mundviller
Noah Ferland	12 septembre 2013	Caporal	Mathieu Ferland & Caporal-chef Sonia Morin
Léa-Rose Verrette	30 janvier 2014	Caporal	Sébastien Verrette & Mélanie Marois
Alice Turmel	7 mars 2014	Capitaine	Simon Turmel & Kelly-Ann Rousseau-Bédard
Alexandre Chouinard	23 février 2014	Major	Jonathan Chouinard, CD & Major Élise Corriveau, CD
Nicolas Boisvert	23 février 2014	Caporal-chef	Andrée Fluet & Caporal-chef Christian Boisvert

Vie régimentaire...suite

Décès

Colonel hon.(ret) Paul-A Audet
 Monsieur Paul Desmarais, CP, CC,
 Grand-croix de la Légion d'honneur
 Madame Michele Julie épouse de feu
 Col hon. Marcel Jobin

Arrivée

Capitaine Paul Pilote, CD
 Élève-officier Dufour-Turmel
 Élève-officier Gretas
 Élève-officier Saliba
 Élève-officier Tremblay
 Adjudant Denis Lamoureux, CD
 Adjudant Steve Robinson, CD
 Caporal-chef Steve Légaré
 Caporal Julien-Pier Auger-Jacob
 Caporal Vincent Boily
 Caporal Karl Gauthier, CD
 Caporal Julien Guillemette
 Caporal Jonathan Hudon
 Caporal Frédérick Lefebvre-Fournier
 Caporal Michaël Lafrenais-Dietrich
 Caporal William Vaillancourt

Départ

Capitaine Daniel Duguay, CD
 Capitaine Jean Tailleur, CD
 Lieutenant Mathieu René
 Sous-lieutenant Sébastien Morency
 Sous-lieutenant Mattew Thibodeau
 Adjudant-chef Denis Bédard,MMM, CD
 Adjudant Michel Gadbois, CD
 Sergent Catherine Lavoie, CD
 Sergent Paul Gagnon, CD
 Caporal-chef Pierre Baillargeon

Caporal-chef Nicolas Emond
 Caporal-chef Simon Giguère
 Caporal-chef Pierre Lafontaine
 Caporal-chef Eric Ouellette
 Caporal Guillaume Boulanger
 Caporal Pierre-Étienne Drolet
 Caporal Alexandre Dumas
 Caporal Mathieu Lévesque, CD
 Caporal Félix Martel-Lefebvre
 Caporal Frédéric Paquet

Formation des Clairons et Tambours – Couleurs régimentaires

FORCE A SUPERBE, MERCY A FOIBLE

Clairon-Major : Adj St-Gelais CD

Escortes : Sgt Bigué-Morel
Sgt Robitaille

Caisses claires : Cpl Côté
Cpl Fradet
Cpl Jean
Cpl Veillette

Clairons : Cpl Beaulieu
Cpl Gourde
Cpl Labrecque
Cpl Vallière

Grosse caisse : Cpl Goulet

Tenor : Volt Gauthier-Worh



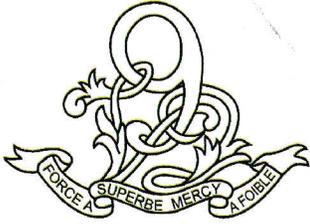
Crédit photo : Francis Vachon

Les officiers du régiment

Lieutenant-colonel	Richard-Philippe Bélanger, CD	commandant sortant	
Lieutenant-colonel	Jonathan Chouinard, CD	commandant entrant	
Major	Tony Poulin, CD	Lieutenant	Derek Picard-Fortin
Capitaine	Francis Cossette, CD	Lieutenant	Samy-Laël Poulin-Pierre
Capitaine	François Dorion, CD	Lieutenant	Yohann St-Cyr
Capitaine	Valérie-Anne Harvey	Élève-officier	Mathieu Bouthillier-Choquette
Capitaine	Henrico Laprise, CD	Élève-officier	Charles Duchesne
Capitaine	Martin Lépine, CD	Élève-officier	Pierre Chahwan
Capitaine	Paul Pilote, CD	Élève-officier	Jean-Sébastien Dufour-Turmel
Capitaine	Jean-François Tremblay	Élève-officier	Simon Gretas
Capitaine	Simon Turmel	Élève-officier	Rubih Saliba
Lieutenant	Frédéric Ladouceur, CD	Élève-officier	Sébastien Tremblay

Les sous-officiers du régiment

Adjudant-chef	Pierre Alain, CD	Sergent	Guillaume Dorion, CD
Adjudant-maître	François Demers, CD	Sergent	Daniel Christian Fortin, CD
Adjudant-maître	Jean Lecomte, CD	Sergent	Paskal Fournier, CD
Adjudant-maître	Dominique Sauvé, CD	Sergent	David Gagnon, CD
Adjudant	Nelson Bluteau, CD	Sergent	Yanick Garneau-Gauvin, CD
Adjudant	Sylvain Drolet, CD	Sergent	Rémi Gilbert, CD
Adjudant	Mario Dumont	Sergent	Marc-André Hains, CD
Adjudant	Patrick Faucher, CD	Sergent	Catherine Lavoie, CD
Adjudant	Denis Lamoureux, CD	Sergent	Véronique Lévesque, CD
Adjudant	Jean Paquet, CD	Sergent	Samuel L'Italien-Tessier
Adjudant	Gabriel Plante, CD	Sergent	Véronique Lévesque, CD
Adjudant	Steve Robinson, CD	Sergent	David MacDonald
Adjudant	Éric St-Gelais, CD	Sergent	Pierre-Luc Moisan, CD
Sergent	Marie-Josée Audet, CD	Sergent	Normand Alexandre
Sergent	Claude Bélanger	Sergent	Denis Piché, CD
Sergent	Patrick Bigué-Morel	Sergent	Rémy Pichette, CD
Sergent	Patrick Blanchette, CD	Sergent	Renaud Robitaille
Sergent	Claude Bélanger	Sergent	Patricia Samson, CD
Sergent	Geneviève Côté	Sergent	Cédric St-Pierre
Sergent	Pierre-Luc Côté-Picard	Sergent	



Force a superbe, Mercy a foible

MONT-SORREL

SOMME 1916

ARRAS 1917



CÔTE 70

YPRES 1917

AMIENS (G.O. 71-30)

NORD-OUEST DU CANADA 1885 (G.O. 109-29)

Guerre de 1812

Dans le cadre de la commémoration de la guerre de 1812, le gouvernement du Canada a désigné l'unité actuelle des Voltigeurs de Québec pour perpétuer les unités historiques et recevoir les honneurs de bataille en souvenir de nos ancêtres qui ont combattu durant ce conflit

*Châteauguay, octobre 1813
Crysler Farm, novembre 1813*

